



## McCORMICK/CASE

CX 80, CX 90, CX 100, C 80, C 90, C 100

4-Zylinder Modell / 4 cylinder model / Modèle 4 cylindres / Modelo de 4 cilindros

Art.-Nr. 1878 600 551

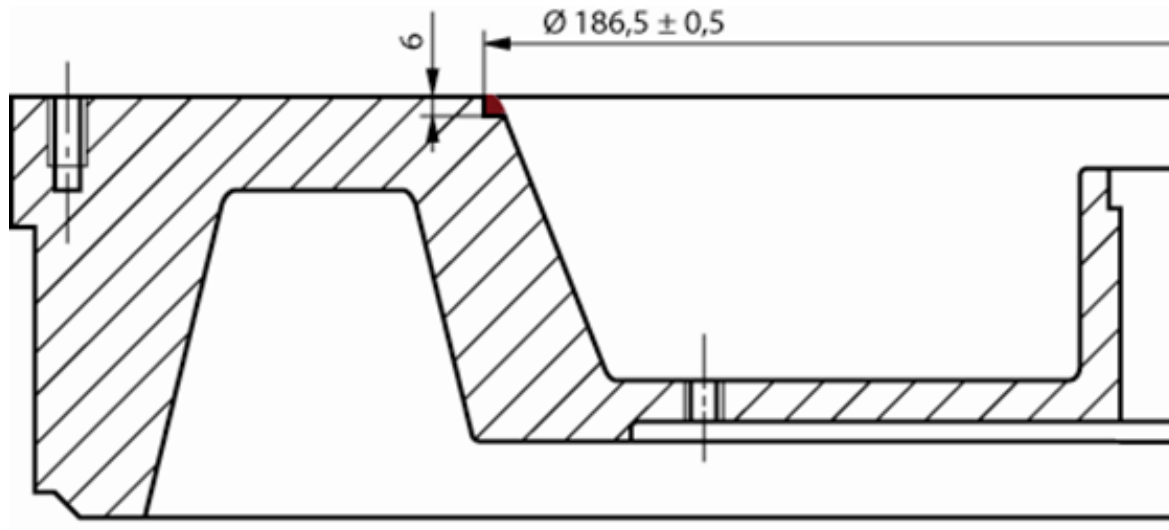


Abb. / Fig. 1:

Schwungrad / Flywheel / Volant moteur / Volantes del motor  $\varnothing 186,5$  mm – 6 mm Tiefe / Depth / Profondeur / Profundidad

**Schwungradmodifikation bei Einbau der Kupplungsscheibe.**

**Flywheel modification when installing clutch disc.**

**Modification du volant moteur lors du montage du disque d'embrayage.**

**Modificación del volante del motor en el montaje del disco de embrague.**



Die innere Vertiefung des Schwungrads muss auf einen Durchmesser von 186,5 mm und eine Tiefe von 6 mm nachgearbeitet werden. Dadurch wird sichergestellt, dass die Kupplung auch bei teilweise abgenutztem Kupplungsbelag, einwandfrei funktioniert.



The flywheel's inner recess must be refinished to a diameter of 186,5 mm and a depth of 6 mm. This ensures that the clutch works flawlessly even if there is some wear on the clutch lining.



La gorge intérieure du volant moteur doit être modifiée pour obtenir un diamètre de 186,5 mm et une profondeur de 6 mm. Cette mesure permet de garantir le bon fonctionnement de l'accouplement, même en cas de garnitures d'accouplement usées.



La cavidad interior del volante del motor debe rectificarse para obtener un diámetro de 186,5 mm y una profundidad de 6 mm. Estas dimensiones garantizan el correcto funcionamiento del embrague incluso con forros de embrague gastados.



[www.aftermarket.zf.com/serviceinformation](http://www.aftermarket.zf.com/serviceinformation)